

口述歷史

「這裡是農村！1950年代的時候，全部都是農田，種禾、種蕃薯。一年兩季是禾，收成後，種植蔬菜、蕃薯。」

～曾俊文～

「出去買東西，去街市，我聽過有些人說『孖結』(Market)，就是出去買東西。小時候都是穿著白色帆布鞋，阿嫲會說『笠把鞋』，因為對鞋原本就叫Rubber shoes。」

～曾偉國～

「小一至小三都在養正舊校就讀，小四便轉到新校。舊校沒有操場，上體育課時，我們要行到新村福利會的遊樂場上課。小一至小三在樓上上課。教員室、小四至小六則在樓下。後來，村民及校方感到學生增加，便出錢出力興建新校。」

～吳婉芳～



▲西洋建築風格平房

建築

九華徑舊村內存在不同類型的建築物，包括傳統村屋、寮屋、校舍等等，當中一系列超過八十年歷史建築物，蘊藏着上世紀二十至三十年代西洋平房的建築風格。



▲曾氏家祠

曾氏家祠建於1900年代，以紀念九華徑開基祖曾維亨的兒子曾朝鳳。每逢喜慶，村民都會齊集這裡祭祖。

曾氏外祖祠約建於1905年，以紀念曾華翰的岳父駱必興。每逢重要傳統節日，村民亦會齊集這裡祭祀祖先。

風俗儀式

舞麒麟



▲麒麟

客家人視麒麟為瑞獸，可以化解煞氣，帶來好運，所以在喜慶場合都會舞麒麟，例如：農曆新年等節慶。

自舞麒麟隨客家群體移入香港後，與本地傳統音樂和武術結合，發展出具有本地特色的造型、步法和套式。

九華徑舊村仍有舞麒麟的習俗，而其舞麒麟的步法是世代相傳，村內年輕村民依靠觀察來學習。

客家族群舞麒麟是豐年的活動，寄寓着村民對安居樂業的嚮往。

社會實踐

秋祭時，九華徑舊村村長及村代表皆會先到祖墳除草。秋祭當天，村民在墓前放置祭品，通常為燒肉、熟雞及水果等。



▲秋祭

拜祭儀式完畢後，男丁負責焚紙錠、化元寶。祭祀儀式完畢，將分吃祭品。

隨着時代變遷，「食山頭」儀式已從簡，此外，亦改在村公所以食盤菜，俗稱「食山頭」的習俗仍然保存至今。

九華徑舊村歷史

九華徑舊村歷史可追溯至三百多年前，曾氏族人先祖在1669年（康熙八年）撤銷遷海令時移居該地。曾氏族群是葵青區三大客家姓族之一，現仍保留著本身的祖祠和點燈等風俗。



▲1940年代的九華徑

位於九華徑舊村的養正家塾，建於1921年，是首批備有英語課程的政府津貼村校之一。

經歷數百年的變遷，九華徑舊村已成為了最貼近市區的傳統新界村落，但仍保存一些新界古老村落的生活模式、文化和傳統，包括宗族祭祀、舞麒麟、製作茶棵等等。

衛奕信勳爵文物信託資助



衛奕信勳爵文物信託
THE LORD WILSON
HERITAGE TRUST

饒宗頤文化館期望透過資助計劃，以館址為軸心延伸探索周邊社區，擷取鄰近歷史悠久的九華徑舊村進行研究，勾勒社區的輪廓和變遷，分享近在咫尺的生活故事。

登入以下網頁瀏覽《九華徑舊村及鄰近地區》
研究報告：<https://www.jtia.hk/wht-kwk/>



九華徑舊村及鄰近地區

相片提供：周家建博士、何心怡

設計：何焯琪、梁育嘉

（2019年7月版）

饒宗頤文化館

地址：香港九龍美孚青山道800號

（港鐵美孚站B出口）

展館開放時間：星期二至日 上午10時－下午6時

（下區藝術館及保育館逢星期一休館）

查詢電話：2100 2828

電郵：programme@jtia.hk

網頁：www.jtia.hk

饒宗頤文化館 Jao Tsung-I Academy

jtia.hk

jtia.hk

九華徑舊村

—及鄰近地區—



饒宗頤文化館
Jao Tsung-I Academy

衛奕信勳爵文物信託
THE LORD WILSON
HERITAGE TRUST

鏡宗頤文化館是香港特
區政府發展局「活化歷
史建築伙伴計劃」的首
批活化項目，由香港中
華文化促進中心（非牟
利慈善機構）以自負盈虧的方式營運及管理，舉
辦多類文化活動，提供一站式設施服務。除了戶
外綠化園區，上區設文化旅館「翠雅山房」，中
區及下區設展覽館、演藝廳、講堂、活動室、禮
品閣、餐廳、咖啡廳、茶館等，凝聚社區文化生
活。

